

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 1

6 January 2010

Laws and Regulations

Volume 142

Summary

Table of Contents
Coming into force of Acts
Regulations and other Acts
Draft Regulations
Notices
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2010

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (R.S.Q., c. C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (Order in Council 1259-97 dated 24 September 1997), amended by the Regulation to amend the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (Order in Council 264-2004 dated 24 March 2004 (2004, G.O. 2, 1176). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 will be available on the Internet at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to, before their publication in the annual collection of statutes;
- (2) proclamations of Acts;
- (3) regulations made by the Government, a minister or a group of ministers and of Government agencies and semi-public agencies described by the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11), which before coming into force must be approved by the Government, a minister or a group of ministers;
- (4) decisions of the Conseil du trésor and ministers’ orders whose publications in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (5) regulations and rules made by a Government agency which do not require approval by the Government, a minister or a group of ministers to come into force, but whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law;
- (6) rules of practice made by judicial courts and quasi-judicial tribunals;
- (7) drafts of the texts mentioned in paragraph 3 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before their adoption or approval by the Government.

French edition

In addition to the documents referred to in paragraphs 1 to 7 above, the French version of the *Gazette officielle du Québec* contains the orders in council of the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

	Printed version	Internet
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$185	\$163
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$253	\$219
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$253	\$219

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$9.54 per copy.

3. Downloading of documents from the Internet version of the *Gazette officielle du Québec* Part 2: \$6.74.

4. Publication of a notice in Partie 1: \$1.29 per agate line.

5. Publication of a notice in Part 2: \$0.85 per agate line. A minimum rate of \$186 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* Taxes not included.

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

Internet: www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Printed:

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Coming into force of Acts

1380-2009 Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain, An Act to amend the... — Coming into force of certain provisions of the Act	5
--	---

Regulations and other Acts

1379-2009 Annual duty payable to the Régie de l'énergie	7
1381-2009 Petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs (Amend.)	8
Automobile Insurance Act — Insurance contributions (Amend.)	23
Complaint examination procedure established by a school board	47
National Assembly — Extract from the Standing Orders	49

Draft Regulations

Professional Code — Physicians — Code of ethics	51
Professional Code — Physicians — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist	52

Notices

Marécage-des-Chenaux-de-Vaudreuil Nature Reserve — Recognition	55
--	----

Coming into force of Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1380-2009, 21 December 2009

An Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain (1998, c. 24)

— Coming into force of certain provisions of the Act

COMING INTO FORCE of certain provisions of the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain

WHEREAS the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain (1998, c. 24) was assented to on 17 June 1998;

WHEREAS section 159 of the Act provides that the provisions of the Act come into force on the date or dates to be fixed by the Government, except the provisions of section 46, to the extent that they repeal section 89 of the Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1), which come into force three years after the date of coming into force of section 46, and the provisions of sections 52 to 55, 110 to 112, 121, 135, 137 to 141, 146, 147 and 153, which came into force on 17 June 1998;

WHEREAS, under Order in Council 1211-99 dated 27 October 1999, section 169.2 of the Mining Act, except paragraph 3, made by section 82 of the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain, came into force on 1 December 1999;

WHEREAS, under Order in Council 1041-2000 dated 30 August 2000, the provisions of section 46 of the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain came into force on 22 November 2000, except the provisions repealing section 89 of the Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1), which came into force on 22 November 2003;

WHEREAS it is expedient to fix 21 January 2010 as the date of coming into force of paragraph 1 of section 1, section 2, paragraphs 2 to 4 of section 3, sections 71 to 74, paragraphs 1 and 2 of section 75, sections 76 to 81, section 82, to the extent that it makes section 169.1 and paragraph 3 of section 169.2, sections 83 to 101, paragraph 1 of section 102, section 103 with respect to applications for a licence or lease relating to petroleum, natural gas or underground reservoirs, and authorizations

to produce brine, section 104, paragraph 1 of section 113, section 115, paragraph 1 of section 117, section 123, paragraph 2 of section 127, paragraphs 2, 10 and 11 of section 128, paragraph 12 of section 128 with respect to applications for a licence or lease relating to petroleum, natural gas or underground reservoirs, and authorizations to produce brine, and sections 131, 132 and 154 to 157 of the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT 21 January 2010 be fixed as the date of coming into force of paragraph 1 of section 1, section 2, paragraphs 2 to 4 of section 3, sections 71 to 74, paragraphs 1 and 2 of section 75, sections 76 to 81, section 82, to the extent that it makes section 169.1 and paragraph 3 of section 169.2, sections 83 to 101, paragraph 1 of section 102, section 103 with respect to applications for a licence or lease relating to petroleum, natural gas or underground reservoirs, and authorizations to produce brine, section 104, paragraph 1 of section 113, section 115, paragraph 1 of section 117, section 123, paragraph 2 of section 127, paragraphs 2, 10 and 11 of section 128, paragraph 12 of section 128 with respect to applications for a licence or lease relating to petroleum, natural gas or underground reservoirs, and authorizations to produce brine, and sections 131, 132 and 154 to 157 of the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain (1998, c. 24).

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

9631

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1379-2009, 21 December 2009

Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01)

Régie de l'énergie — Annual duty payable

Regulation respecting the annual duty payable to the Régie de l'énergie

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph and the second paragraph of section 112 of the Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., c. R-6.01), the Government may make regulations determining, in particular, the rates of the duty payable each year to the Régie by the electric power carrier, by an owner or operator referred to in paragraph 2 of section 85.3, by a person referred to in section 85.33 or by a distributor, including an energy distributor to which Chapter VI.2 of the Act applies, as well as the terms and conditions of payment and the rate of interest on sums due;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the annual duty payable to the Régie de l'énergie was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 1 April 2009 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were received concerning the draft Regulation;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation respecting the annual duty payable to the Régie de l'énergie, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the annual duty payable to the Régie de l'énergie

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R6.01, s. 112, 1st par., subpar. 1 and 2nd par.)

1. The rates of duty payable by distributors for each fiscal year ending on 31 March are determined by dividing, for each form of energy, the adjusted expenditure estimates of the Régie de l'énergie by

(1) the sum of the volumes of electric power distributed by each electric power distributor during its preceding fiscal year, including the volumes delivered to consumers at voltages of 44 kV or higher, excluding the volumes of electric power sold to another electric power distributor;

(2) the sum of the volumes of natural gas transmitted and the volumes delivered by each natural gas distributor during its preceding fiscal year;

(3) the sum of the volumes of gasoline and diesel fuel intended for consumption in Québec that were sold and refined in Québec or brought into Québec by each petroleum products distributor and, if applicable, the volumes traded with a refiner in Québec by each petroleum products distributor;

(4) the sum of the volumes of gasoline, diesel fuel, light heating oil and heavy heating oil intended for consumption in Québec that were sold by and attributable to each fuel distributor under Chapter VI.2 of the Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., c. R-6.01); or

(5) the sum of the volumes of steam distributed by pipes for heating purposes by each steam distributor during its preceding fiscal year.

For the purposes of the first paragraph, the adjusted expenditure estimates correspond to the difference, for each form of energy, between the expenditure estimates of the Régie as relate to the distributors, as approved by the Government for the current fiscal year, and the accumulated surplus as relates to the distributors at the end of the preceding fiscal year, and presented as supplementary information to the audited financial statements of the Régie.

For the purpose of determining the volumes of gasoline, diesel fuel, light heating oil and heavy heating oil, for each distributor referred to in this Regulation, the

Régie takes into account the volumes stated for its fiscal year preceding 31 March for the purposes of section 85.31 of the Act.

The duty payable by each distributor of a form of energy is the product of the rate multiplied by the volumes referred to in the first paragraph attributable to the distributor.

2. The annual duty payable by the electric power carrier for the fiscal year ending on 31 March 2010 corresponds to the adjusted expenditure estimates of the Régie in that regard and modified according to the remuneration established in the agreement authorized by the Gouvernement du Québec under section 85.4 of the Act respecting the Régie de l'énergie for the same fiscal year.

The annual duty payable by the electric power carrier for each subsequent fiscal year corresponds to the adjusted expenditure estimates of the Régie in that regard.

For the purposes of the first two paragraphs, the adjusted expenditure estimates correspond to the difference between the expenditure estimates of the Régie as relate to the electric power carrier, as approved by the Government for the current fiscal year, and the accumulated surplus as relates to the electric power carrier at the end of the preceding fiscal year, and presented as supplementary information to the audited financial statements of the Régie.

3. The duty payable by electric power or natural gas distributors and by the electric power carrier is payable in equal instalments on the first day of each month.

The amount of the last monthly instalment continues to apply until the last day of the month during which the expenditure estimates are adjusted as provided in the second paragraph of section 1 and the third paragraph of section 2. Any overpayment of or amount owing on the duty payable to the Régie for the fiscal year is to be equally apportioned over the remaining monthly instalments.

The annual duty payable by petroleum products, fuel or steam distributors is payable in one instalment on the first day of the month following the month in which the expenditure estimates are adjusted as provided in the second paragraph of section 1.

4. The following are exempt from the application of this Regulation:

(1) distributors of petroleum products other than distributors that refine in Québec, trade with a refiner in Québec or bring into Québec more than 100 million litres of gasoline or diesel fuel per year intended for consumption in Québec;

(2) distributors of propane, coal and petroleum coke;

(3) owners or operators, except the electric power carrier, referred to in paragraph 2 of section 85.3 of the Act; and

(4) a legal person or partnership referred to in subparagraph 2 of the first paragraph of section 85.33 of the Act.

5. Despite the third paragraph of section 3, the annual duty payable by a fuel distributor, for the fiscal year 2009-2010, is payable in one instalment on the fifteenth day following the sending of a notice of payment by the Régie.

6. Any outstanding amount on the duty bears interest at the rate determined in accordance with the first paragraph of section 28 of the Act respecting the Ministère du Revenu (R.S.Q., c. M-31). The interest is capitalized monthly.

7. This Regulation replaces the Regulation respecting the annual duty payable to the Régie de l'énergie made by Order in Council 736-2004 dated 28 July 2004.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9632

Gouvernement du Québec

O.C. 1381-2009, 21 December 2009

Mining Act
(R.S.Q., c. M-13.1)

**Petroleum, natural gas, brine and
underground reservoirs
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs

WHEREAS, under sections 306, 310 and 313 of the Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1), the Government made the Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs by Order in Council 1539-88 dated 12 October 1988;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation to take into account the amendments made to the Mining Act by chapter 24 of the Statutes of 1998;

WHEREAS, under section 157 of the Act to amend the Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain, the first regulation replacing or amending the Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs approved by Order in Council 1539-88 following the adoption of that Act is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs*

Mining Act
(R.S.Q., c. M-13.1, ss. 306, pars. 1, 2, 3 to 5, 14 to 21 and 31, 306, pars. 2.1 and 10, 306.1, 310 and 313; 1998, c. 24)

1. The Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs is amended by striking out “, brine” in its title.

2. Section 1 is amended

(1) by adding “in particular” after “including” in the definition of “drilling rig”;

(2) by replacing “part” in the definition of “mechanical packer” by “a zone”;

(3) by inserting the following definition after the definition of “delineation well”:

““drilling mud” means an aqueous fluid used when drilling to cool and lubricate the bit, remove cuttings, maintain the walls of the hole and balance by its own weight the pressure of the fluids contained in the rock or sediments drilled; (boue de forage)”;

(4) by replacing “physical” in the definition of “wireline log” by “petrophysical”;

(5) by adding “an opening to atmospheric pressure and” after “allowing” in the definition of “drill-stem test”;

(6) by replacing “properties of the rock and the fluids” in the definition of “delineation well” by “petrophysical properties of the reservoir that contains it”;

(7) by replacing the definition of “artificial underground reservoir” by the following:

““artificial underground reservoir” means any cavity resulting from excavation, regardless of the excavation method used; (réservoir souterrain artificiel)”;

(8) by striking out “drilling or” in the definition of “wellhead”;

(9) by striking out the definition of “tubing” and by inserting, in alphabetical order, the following definition:

““casing” means a steel tubular element that covers the internal wall of a well to ensure tightness in order to continue drilling operations; (coffrage)”;

(10) by replacing “steel tubing string” in the definition of “production tubing” by “steel tubular element used”.

3. Section 2 is amended

(1) by striking out subparagraph 3 of the second paragraph;

(2) by adding the following in the second paragraph:

“(4) payment of the fee in the amount of \$50.”;

(3) by replacing the third paragraph by the following:

“Where a geophysical survey takes place offshore, the document referred to in subparagraph 1 must also indicate the name of the ship used, its registration number, the name of the owner, the number of persons on board and the types of navigation equipment used.”.

4. Section 3 is amended by adding “signed by an engineer who can prove training or experience in geophysics and” after “must be” in the first paragraph.

5. Section 5 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“5. The licensee of a geophysical survey must, while the survey is being carried out, send a weekly written report of activities to the Minister on the form prescribed in Schedule IA.”.

* The Regulation respecting petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs was made by Order in Council 1539-88 dated 12 October 1988 (1988, G.O. 2, 3724) and amended by Order in Council 1081-90 dated 1 August 1990 (1990, G.O. 2, 2281).

6. Section 6 is amended

(1) by replacing the part preceding paragraph 1 by the following:

“6. The licensee of a geophysical survey must, while the survey is being carried out, avoid placing the power source at a distance less than”;

(2) by replacing paragraph 1 by the following:

“(1) 30 m from a railway line.”;

(3) by replacing “pipe-line” in paragraph 3 of the French text by “pipeline” and by adding “belonging to a third person” after “pipeline”;

(4) by adding “belonging to a third person” after “well” in paragraph 4.

7. Section 7 is amended by replacing “dynamite” in the part preceding paragraph 1 by “explosives” and by replacing “dynamite blast” in paragraph 2 by “shotpoint”.

8. Sections 8 and 9 are revoked.

9. Section 12 is amended

(1) by replacing “drilling mud and materials from the firing hole” in paragraph 1 by “materials from the firing hole or materials of the same type as those from the firing hole”;

(2) by replacing paragraph 3 by the following:

“(3) level excess materials from the firing hole or materials of the same type.”.

10. Section 14 is amended:

(1) by replacing subparagraph *a* of subparagraph 13 of the first paragraph by the following:

“(a) in the case of a seismic reflection survey, the time structure map (isochrone) of the main target;

(a.1) in the case of a seismic refraction survey, the velocity map.”;

(2) by adding “reflection” after “seismic” in subparagraph 16 of the first paragraph;

(3) by replacing subparagraph 17 by the following:

“(17) in the case of a seismic reflection survey, a CD-ROM or an electronic medium containing the geographical coordinates of the shotpoints of each profile, which must be, if applicable, recorded in the ASCII format.”;

(4) by replacing the second paragraph by the following:

“The report must be signed by an engineer who can prove training or experience in geophysics.”.

11. Section 15 is amended

(1) by adding “, including well re-entry” in the first paragraph after “licence”;

(2) by replacing “a drilling engineer” in subparagraphs 3 and 5 of the second paragraph by “an engineer who can prove training or experience in drilling”;

(3) by replacing subparagraph *c* of subparagraph 3 of the second paragraph by the following:

“(c) a graphic projection of the formation pressure to the total planned depth.”;

(4) by replacing “a geographical projection of operations comprising:” in subparagraph 4 of the second paragraph by “a geological projection, certified by a geologist or an engineer who can prove training or experience in operations geology, comprising”;

(5) by adding the following after subparagraph 5 of the second paragraph:

“(6) payment of the fee in the amount of \$100.”;

(6) by adding the following at the end:

“The drilling program referred to in subparagraph 3 of the second paragraph must indicate that operations will be carried out according to recognized practices so as to ensure the safety of persons, property and the environment as well as the sustainability of the resource. In the case of the drilling of a well for exploration or operation of an underground reservoir, the requirements in the second paragraph of section 115 must be met, with the necessary modifications.”.

12. Section 16 is replaced by the following:

“16. The application must be accompanied by a performance guarantee. The amount of the guarantee is equal to 10% of the estimated cost of operations; however, it may not be less than \$5,000 or more than \$150,000. The guarantee must be provided in one of the following forms:

(1) a certified cheque to the order of the Minister of Finance;

(2) a suretyship, with waiver of the benefits of discussion and division, issued by a company legally empowered to stand surety;

(3) an irrevocable and unconditional letter of credit issued by a bank, a savings and credit union or a trust or savings company.”.

13. Section 18 is amended

(1) by replacing “is abandoned” by “is closed permanently”;

(2) by adding the following at the end:

“In the case of a petroleum or natural gas production well, the performance guarantee is released following the cumulative payment of the royalty provided for in section 204 of the Act for an amount equal to the amount of the guarantee required.

In the case of an underground reservoir production well, the performance guarantee is released following the cumulative payment of the rental provided for in the second paragraph of section 202 of the Act for an amount equal to the amount of the guarantee required.

In the case of a well other than a petroleum, natural gas or underground reservoir production well, the guarantee is released at the time of the release of the last security for the deposit or the underground reservoir.”.

14. Section 21 is amended

(1) by replacing “referred to in subparagraph 3 of the second paragraph of” in the first paragraph by “required under”;

(2) by replacing “not later than 15 days in advance” in the second paragraph by “beforehand”.

15. Section 22 is amended

(1) by inserting “underground” after “artificial” and “15 m under” after “does not exceed” in paragraph 1;

(2) by adding “however, in the case of an artificial underground reservoir or of drilling the depth of which does not exceed 15 m under the layer of unconsolidated deposits, the distance may vary from 50 to 100 m;” at the end of paragraph 3;

(3) by replacing paragraph 6 by the following:

“(6) within the supply area of the catchment site of groundwater established in accordance with section 25 of the Groundwater Catchment Regulation made under the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) and supplying drinking water to a waterworks system operated by a municipality;

(6.1) less than 200 m from a groundwater catchment site supplying drinking water to an educational institution, a health and social services institution, a waterworks system operated by a municipality or a private waterworks system serving mostly private residences;”;

(4) by adding “with respect to which the licensee holds no right” after “reservoir” at the end of paragraph 7.

16. Section 23 is amended by replacing “referred to in subparagraph 3 of the second paragraph of” by “required under”.

17. Section 25 is replaced by the following:

“25. A well drilling licensee must secure the surface casing at a depth equal to or greater than 10% of the maximum depth specified in the drilling program.”.

18. Section 27 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“Part of the poured cement must surface through the annular space. Failing that, the placing of the casing must be verified by means of a cement-bond log on the internal wall of the hole to determine the exact position of the cement. Except in the cases provided for in the third paragraph, each casing must be cemented up to the surface.

Where the casing could not be cemented up to the surface or, in the case of an intermediate casing, where the technical conditions do not allow it, cementation must be completed by perforation or injection in the annular space to meet the following conditions:

(1) in the case of cementation of the surface casing:

(a) the cement column above the shoe must be at least 50% the length of the casing;

(b) the cement column up to the surface of the ground must be at least 5 m under the ground level or, where the well goes through potable water zone, at least 25 m under the potable water zone;

(2) whether in the case of the cementation of a subsequent casing, intermediary or production:

(a) the cement column above the shoe must be at least 150 m;

(b) the cement column must be present at the level of any porous and permeable zone and at the level of the 100 m above that zone;

(c) the cement column in the annular space above the shoe of the preceding casing must be at least 50 m.”.

19. Section 31 is amended

(1) by replacing “exceeds half” in the first paragraph by “is equal to or greater than”;

(2) by striking out the second paragraph.

20. Section 32 is amended by adding “, except in the case of an open hole completion already specified in the drilling program required under section 15” at the end.

21. Section 36 is amended by replacing “referred to in subparagraph 3 of” by “required under”.

22. Section 37 is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following:

“**37.** A well drilling licensee must, during drilling operations, have a quantity of drilling cuttings collected in their natural state at 5-m intervals in such a manner as to fill

(1) a 10-ml flask of cuttings washed and dried beforehand; however, the licensee must refrain from washing samples from the layer of unconsolidated deposits; and

(2) a 500-g bag.”;

(2) by adding the following after the second paragraph:

“A well drilling licensee must use sample flasks and bags designed for conservation purposes.”.

23. Section 43 is amended by replacing “immediately” by “on the same day” and “the samplings” by “the results of the analyses of the samples not later than 1 month after the end of the drilling”.

24. Section 46 is amended by replacing paragraph 7 by the following:

“(7) a summary of the working condition of the blow-out prevention equipment;”.

25. Section 47 is replaced by the following:

“**47.** A well drilling licensee must, once a week, send the Minister a copy of each daily report completed up until the drilling is stopped temporarily or permanently.”.

26. Section 48 is amended

(1) by replacing “161” in the first paragraph, in the part preceding subparagraph 1, by “162”;

(2) by replacing subparagraph 11 of the first paragraph by the following:

“(11) the types, quantities and data sheets of products used in the manufacturing of drilling mud;”;

(3) by adding “and their stratigraphic correspondence” at the end of subparagraph 13 of the first paragraph;

(4) by adding the following after subparagraph 13 of the first paragraph:

“(14) the survey according to the NAD-83 map reference system.”;

(5) by replacing “a magnetic diskette IBM compatible, size 3.5 or 5.125 inches” by “a CD-ROM or electronic medium” and by replacing “The diskette must indicate” by “The CD-ROM or electronic medium must indicate”;

(6) by replacing subparagraph 2 of the second paragraph by the following:

“(2) a CD-ROM or an electronic medium containing the data of the wireline logs taken in the well, which must be, if applicable, recorded according to the Log ASCII standard format of logging information commonly called L.I.S. format.”.

27. The following is inserted after section 48:

“**48.1.** A well drilling licensee must, while drilling, deposit the drilling mud in a leakproof structure designed according to recognized practices. At the end of the drilling, the structure must be removed or dismantled and the drilling mud must be reclaimed or eliminated in accordance with the provisions of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) and its regulations.”.

28. Section 49 is amended

(1) by replacing “a drilling engineer” in subparagraph 1 of the second paragraph by “an engineer who can prove training or experience in drilling”;

(2) by adding the following after subparagraph *c* of subparagraph 1 of the second paragraph:

“(d) a longitudinal section indicating the mechanical conditions of the well after modification;”;

(3) by adding the following after subparagraph 3 of the second paragraph:

“(4) the payment of the fee in the amount of \$50.”;

(4) by adding the following at the end of the section:

“The completion program referred to in subparagraph 1 of the second paragraph must show that operations will be carried out in accordance with recognized practices so as to ensure the safety of persons, property and the environment as well as the sustainability of the resource. In the case of a well completion carried out for exploration or operation of an underground reservoir, the requirements in the second paragraph of section 115 must be met, with the necessary modifications.”.

29. Section 50 is amended

(1) by replacing “prescribed by subparagraph 1 of the second paragraph of” in the first paragraph by “required under”;

(2) by replacing “5 days in advance” in the second paragraph by “beforehand”.

30. Section 58 is amended by inserting “for petroleum, natural gas and an underground reservoir” after “exploration licence” and by adding “relating to petroleum and natural gas or an underground reservoir” at the end of the sentence.

31. Section 59 is replaced by the following:

“**59.** An application for the authorization to close temporarily or permanently a well must be submitted to the Minister, prior to the closing, on the form prescribed in Schedule V and be accompanied by the closing program signed by an engineer who can prove training or experience in drilling.”.

32. Section 60 is amended

(1) by replacing “ou de bail d’exploitation relatif au pétrole et au gaz naturel, à la saumure ou à un réservoir souterrain” in the part preceding paragraph 1 of the French text by “de pétrole, de gaz naturel et de réservoir souterrain ou de bail d’exploitation relatif au pétrole et au gaz naturel ou à un réservoir souterrain”;

(2) by replacing paragraph 3 by the following:

“(3) if a well is insulated by a perforated casing, it must be filled with a fluid whose density will create a pressure greater than the formation pressure and be equipped with a wellhead;”;

(3) by adding the following after paragraph 6:

“(7) the closing of the well must be done according to recognized practices so as to ensure the safety of persons, property and the environment as well as the sustainability of the resource. In the case of the closing of a well done for the exploration or operation of an underground reservoir, the requirements provided for in the second paragraph of section 115 must be met, with the necessary modifications;

(8) when a well is closed temporarily, a yearly inspection must be carried out and an annual inspection report must be sent to the Minister before the anniversary date of the closing; the report must indicate the condition of the wellhead, fence or shelter and all operations carried out to maintain the closing conditions and be accompanied by photographs.”.

33. Section 61 is amended

(1) by replacing “The holder of a licence or of a lease” in the part preceding paragraph 1 by “An exploration licensee or production lessee”;

(2) by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) each permeable zone of the well must be isolated by means of a cement plug, which must not be less than 30 m in length when placed in a part of the well unprotected by a casing, nor less than 10 m in length when placed in a part of the well protected by a casing;”;

(3) by replacing paragraph 7 by the following:

“(7) an onshore well must be identified by means of a steel plate 15 cm wide and 30 cm high indicating in relief the name of the well and its geographic coordinates. The plate must be fastened by a steel rod at 1.5 m above ground. When the steel rod is not welded to the outside casing, the plate must also indicate in which direction and at what distance the well is located;”.

34. The heading of Chapter IV is replaced by the following:

“EXPLORATION LICENCES FOR PETROLEUM, NATURAL GAS AND UNDERGROUND RESERVOIRS”.

35. Section 62 is amended by replacing “petroleum and natural gas, brine or underground reservoirs” in the part preceding subparagraph 1 of the first paragraph by “petroleum, natural gas and underground reservoirs”.

36. Section 65 is amended by replacing “on the sea-floor” by “offshore”.

37. Section 67 is amended by adding”, and assessments of the economic potential of the deposit carried out under the second paragraph of section 176 of the Act” at the end of the first paragraph.

38. The following is inserted after section 70:

“**70.1.** The annual fee is reduced to \$0.25 per hectare for the duration of the licence where the exploration licensee holds the rights on an area of at least 100,000 hectares offshore.”.

39. Section 71 is amended

(1) by replacing “, natural gas or brine” in the first paragraph by “or natural gas”;

(2) by adding the following at the end of the first paragraph:

“However, when extracting from gas shale, the test period may not exceed 1 year.”

(3) by replacing the part preceding subparagraph 1 of the second paragraph by the following:

“The exploration licensee must, before starting extracting operations, notify the Minister in writing and send the Minister a report certified by an engineer who can prove training or experience in drilling, indicating”.

40. Section 72 is amended by replacing “The holder of a licence for the exploration of an underground reservoir” and “a drilling engineer” in the part preceding paragraph 1 of the second paragraph by “An exploration licensee” and “an engineer who can prove training or experience in drilling” respectively.

41. Section 73 is amended

(1) by replacing “a drilling engineer” in the part preceding paragraph 1 by “an engineer who can prove training or experience in drilling”;

(2) by striking out paragraph 4.

42. Section 75 is amended by replacing paragraph 3 by the following:

“(3) a well completion program indicating

(a) the type of drilling rig that will be used for the completion and its specifications;

(b) the chronological description of the operations that will be carried out during the completion;

(c) the pressure to which the equipment will be subjected;”.

43. The heading of Chapter VI is replaced by the following:

“LEASES TO PRODUCE PETROLEUM AND NATURAL GAS AND LEASES TO OPERATE UNDERGROUND RESERVOIRS”.

44. Section 82 is amended by striking out “, 106” in paragraph 4 and by replacing “111” by “113”.

45. Section 85 is amended by replacing “a petroleum geologist engineer” in paragraph 2 by “an engineer who can prove training or experience in geology”.

46. Section 86 is amended by replacing “a petroleum geologist engineer” by “an engineer who can prove training or experience in geology”.

47. Section 87 is amended by replacing “or” by “and”.

48. Section 88 is amended by replacing “a petroleum geologist engineer” in the second paragraph by “an engineer who can prove training or experience in geology”.

49. Section 96 is amended by replacing “shall be” in the second sentence by “must be”.

50. Sections 98 to 100 are revoked.

51. Section 103 is amended by inserting “by a double wall shelter made of nonflammable materials and giving access to the well by the opening of a removable section of the roof or by moving a removable section of the shelter, or be protected” in subparagraph *a* of paragraph 1 after “protected”.

52. Section 104 is amended

(1) by replacing “production” in subparagraphs *b* and *c* of paragraph 1 and subparagraph *b* of paragraph 2 by “average daily production per producing well”;

(2) by inserting “per producing well” in subparagraph *a* of paragraph 2 after “production”.

53. Section 105 is amended

(1) by striking out “for each production day” in the part preceding paragraph 1;

(2) by adding the following after paragraph 6:

“(7) the results of the tests, measurements and loggings required under sections 90 to 95.”.

54. Division III of Chapter VI including sections 106 to 111 is revoked.

55. Sections 112 and 113 are replaced by the following:

“**112.** An application for a lease to operate an underground reservoir, in addition to the requirements in sections 81 and 82, must contain the following information certified by an engineer who can prove training or experience in geology:

(1) the technical description of the characteristics of the reservoir, indicating

(a) the type of underground reservoir and a description of the characteristics of the rock in which the reservoir will be laid out;

(b) the size of the reservoir and its plane projection;

(c) the depth to which the reservoir will be laid out;

(d) the porosity, permeability and saturation in water of the reservoir, if applicable;

(e) the temperature of the reservoir;

(f) the absolute static initial pressure of the reservoir, if applicable;

(g) an analysis of fluids and gases depending on the temperature and pressure of the reservoir;

(h) the usable capacity of the reservoir at its operating pressure;

(2) the technical description of the characteristics of the roof of the reservoir, which must indicate the characteristics identified in paragraph 1, with the necessary modifications;

(3) a description of the protective perimetre, which must comply with section 114;

(4) a summary of exploration, development and infrastructure work carried out in the reservoir before applying for a lease;

(5) the development program of the reservoir.

113. To set the annual rental of a lease to operate an underground reservoir, the Minister takes into account the estimated volume of hydrocarbon that will be withdrawn in the year. The annual rental is adjusted at the end of the year on the basis of the actual volume withdrawn and,

(1) where the volume of hydrocarbon withdrawn is 50 million cubic metres or less, the rental is \$250 per million cubic metres;

(2) where the volume of hydrocarbon withdrawn is greater than 50 million cubic metres but less than 100 million cubic metres, the rental is \$250 for the first 50 million cubic metres and \$500 per million of cubic metres for the remainder;

(3) where the volume of hydrocarbon withdrawn is greater than 100 million cubic metres but less than 250 million cubic metres, the rental is \$250 per million cubic metres for the first 50 million cubic metres, \$500 per million cubic metres on volumes between 50 and 100 million cubic metres and \$750 per million cubic metres for the remainder;

(4) where the volume of hydrocarbon withdrawn is greater than 250 million cubic metres, the rental is \$250 per million cubic metres for the first 50 million cubic metres, \$500 per million cubic metres for volumes between 50 and 100 million cubic metres, \$750 per million cubic metres for volumes between 100 and 250 million cubic metres and \$1,000 per million cubic metres for the remainder.

However, the rental may not be less than \$10,000 each year of the lease.”.

56. Section 115 is amended by adding the following at the end:

“That holder must also comply with recognized practices in the design, development and shutdown of the underground reservoir, installations and related equipment, so as to ensure the safety of persons, property and the environment as well as the sustainability of the resource, in particular with regards to

- the materials used;
- the work related to drilling, completion and transformation of the well;
- the situation of the underground storage facilities;
- the design and development criteria;
- the development and construction work;
- surface installations;
- operations and maintenance;
- monitoring and security measures;
- operations for sealing, closing and restoring the underground storage site.”.

57. Section 119 is amended by replacing “\$100” by “\$500”.

58. Section 120 is amended by replacing “\$10” by “\$25”.

59. Section 121 is amended by replacing “\$1” by “\$25”.

60. The following is inserted after section 121:

“**121.1.** The holder of an authorization to produce brine pays the following fees on brine extracted from the site under the authorization:

(1) where the average daily production per producing well is 300 cubic metres or less, 5% of the market value at the wellhead of the substance extracted from the brine;

(2) where the average daily production per producing well is greater than 300 cubic metres but less than 1,000 cubic metres,

(a) 5% of the market value at the wellhead of the extracted substance on the first 300 cubic metres;

(b) 10% of the market value at the wellhead of the extracted substance on the remainder;

(3) when the average daily production per producing well is greater than 1,000 cubic metres,

(a) 8.75% of the market value at the wellhead of the extracted substance on the first 1,000 cubic metres;

(b) 12.5% of the market value at the wellhead on the remainder.”.

61. Section 123 is amended by inserting “, 18, 58” after “15” and by striking out “, 106”.

62. Schedules I to V are replaced by Schedules I to V attached hereto.

63. This Regulation comes into force on 21 January 2010.

**Application for a licence for geophysical surveying– Schedule 1
Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1)**

PART A – Identification of applicant

Name of applicant		
Address	Telephone number ()	Fax number ()
Number of the exploration licence, or of the lease to produce or the lease to operate, in the territory where geophysical surveying will be carried out		
Signature for the applicant X	Title	Date

PART B – Description of operations

Type of geophysical survey		
Number of kilometres of geophysical surveying	Projected dates of the beginning of operations	Projected dates of the end of operations
Description of equipment used for data acquisition		
Description of the acquisition parameters of the geophysical surveying		

PART C – Engineer responsible for the geophysical survey

Family name and first name of engineer	Title	
Address	Telephone number ()	Fax number ()
Signature X	O.I.Q. member No..	Date

PART D – Subcontractors**Contractor in charge of data acquisition**

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Estimated costs	

Contractor in charge of data processing

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Estimated costs	

Contractor in charge of data interpretation

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Estimated costs	

**Application for a licence for geophysical surveying - Schedule 1a
Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1)**

Number of the licence for geophysical surveying
Holder of the licence for geophysical surveying
Engineer responsible for the geophysical operations
Week of

Day N ^o	Date	Exploration licence	Activity	Line	Production (km)	Cumulative (km)
WEEKLY TOTAL						

NOTE : Write or attach to this form other information in accordance with section 5 of the Regulation

**Application for a well drilling or re-entry licence – Schedule 2
Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1)**

PART A – Identification of applicant

Name of applicant		
Address	Telephone number ()	Fax number ()
Name of well	Number of the exploration licence or of the lease to produce or the lease to operate	
Signature for the applicant X	Title	Date

PART B – Drilling location

Lot	Range	Township	Parish
Rectangular coordinates (MTM)		Geographical coordinates	
_____		Latitude: _____	
Zone _____		Longitude: _____	
Élévation (metres above sea level)			
Ground level _____		Rotary table _____	

PART C – Description of operations**Tubing and cementing program**

	Diameter	Weight	Type	Depth	Cement/Additives

Date of the beginning of operations	Total projected depth (metres)	Estimated drilling costs
Description of the characteristics of the blowout preventer equipment		
Special remarks		

PART D – Drilling engineer responsible for the operations

Family name and first name of engineer	Telephone number ()	Fax number ()
Address		
Signature X	O.I.Q. member No.	Date

PART E – Contractor in charge of drilling the well

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Type of earth-boring machine	Number of earth-boring machine

**Application for a well completion licence – Schedule 3
Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1)**

PART A – Identification of applicant

Name of applicant			
Address		Telephone number ()	Fax number ()
Name of well	Well number	Number of the exploration licence or of the lease to produce or the lease to operate	
Signature for the applicant X		Title	Date

PART B – Description of operations**Tubing and cementing program**

Function	Diameter	Weight	Type	Depth	Cement/Additives

Perforation and stimulation program

Perforating interval	Geological formation	Gas or petroleum	Type of perforation	Stimulation program

Date of the beginning of operations	Total planned depth (metres under sea level) before completion _____ after completion _____	Estimated completion costs
Description of the characteristics of the blowout prevented equipment		
Special remarks concerning completion		

PART C – Drilling engineer responsible for the operations

Family name and first name of engineer	Telephone number ()	Fax number ()
Address		
Signature X	O.I.Q. member No.	Date

PART D – Contractor in charge of completion

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Type of earth-boring machine	Number of earth-boring machine

**Application for a well conversion licence – Schedule 4
Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1)**

PART A – Identification of applicant

Name of applicant		
Address	Telephone number ()	Fax number ()
Name of well	Well number	Number of the exploration licence or of the lease to produce or the lease to operate
Signature for the applicant X	Title	Date

PART B – Description of operations**Tubeing and cementing program**

Function	Diameter	Weight	Type	Depth	Cement/Additives

Perforation and stimulation program

Perforating interval	Geological formation	Gas or petroleum	Type of perforation	Stimulation program

Date of the beginning of operations	Total planned depth (metres under sea level) before conversion _____ after conversion _____	Estimated conversion costs
Description of the characteristics of the blowout preventer equipment		
Special remarks concerning the conversion		

PART C – Drilling engineer responsible for the operations

Family name and first name of engineer	Telephone number ()	Fax number ()
Address		
Signature X	O.I.Q. member No.	Date

PART D – Contractor in charge of completion

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Type of earth-boring machine	Number of earth-boring machine

**Application for authorization to close a well– Schedule 5
Mining Act (R.S.Q., c. M-13.1)**

Part A – Identification of applicant

Name of applicant			
Address		Telephone number ()	Fax number ()
Name of well	Well number	Number of the exploration licence or of the lease to produce or the lease to operate	
Signature for the applicant X		Title	Date

Part B – Description of operations

Closing program

Plug number	Interval or depth	Type of plug	Characteristics of cement

Date of the beginning of operations	Type of closing Temporary <input type="checkbox"/> Permanent <input type="checkbox"/>	Estimated closing costs
Description of the characteristics of the blowout preventer equipment		

Part C – Engineer responsible for the operations

Family name and first name of engineer	Telephone number ()	Fax number ()
Address		
Signature X	O.I.Q. member No	Date

Part D – Contractor in charge of closing

Name of contractor	Telephone number ()	Fax number ()
Address	Type of earth-boring machine	Number of earth-boring-machine

ESPACE RÉSERVÉ AU MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

Nom de l'inspecteur	Date de l'inspection	Numéro de la déclaration	Date de libération de la caution
---------------------	----------------------	--------------------------	----------------------------------

Notice

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25)

Insurance contributions — Amendment

WHEREAS the Société de l'assurance automobile du Québec has the power, under the first paragraph of section 151.1 of the Automobile Insurance Act (R.S.Q., c. A-25), to update by regulation the list of makes and models of motorcycles appended to the Regulation respecting insurance contributions, made by resolution number AR-2380 of 1 November 2006;

WHEREAS, under the second paragraph of that section, the Société is exempt from the requirement to publish a draft of the regulation in the *Gazette officielle du Québec* and the date of coming into force set out in sections 8 and 17 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS, by resolution number AR-2603 of 16 December 2009, the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting insurance contributions, which updates the list of makes and models of motorcycles appended to the Regulation respecting insurance contributions;

ACCORDINGLY, as provided for in section 15 of the Regulations Act, the Société hereby publishes the Regulation to amend the Regulation respecting insurance contributions.

MARIE-ANNE TAWIL,
*Chair of the Board of the Société
de l'assurance automobile du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting insurance contributions*

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25, S. 151.1)

1. The Regulation respecting insurance contributions is amended by the replacement of Schedule I by the following:

* The most recent amendments to the Regulation respecting insurance contributions, made by resolution AR-2380 of the Société de l'assurance automobile du Québec dated 1 November 2006. (2007, *G.O.* 2, 1477A), were made by the Regulation made by resolution AR-2537 dated 10 December 2008 (2008, *G.O.* 2, 5521). For earlier amendments, see the Tableau des modifications et *Index* sommaire, Éditeur officiel du Québec, 2009, updated to 1^{er} November 2009.

“ SCHEDULE I

(s. 2, par. 3°)

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
WB105080*A	BMW	K1300S	2010
SMTD00NS*A	TRIUMPH	DAYTONA 675	2010
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2010
JYARN20E*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARN20N*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARN23N*A	YAMAHA	YZF R1	2010
JYARJ12E*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ12N*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ16E*A	YAMAHA	YZF R6	2010
JYARJ16N*A	YAMAHA	YZF R6	2010
WB104580*9	BMW	HP 2 SPORT	2009
WB105080*9	BMW	K1300S	2009
4MZHL04D*9	BUELL	1125R	2009
4MZHL04L*9	BUELL	1125R	2009
5MZHL04N*9	BUELL	1125R	2009
ZDM1XBHW*9	DUCATI	1098R	2009
ZDM1XBLW*9	DUCATI	1198	2009
ZDM1XBGV*9	DUCATI	848	2009
JH2SC570*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC572*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC574*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC576*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC592*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC596*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59E*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59H*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2SC59M*9	HONDA	CBR1000RR	2009
JH2PC400*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC402*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC404*9	HONDA	CBR600RR	2009
JH2PC405*9	HONDA	CBR600RR	2009
JKAZXCC1*9	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2009
JKAZXCD1*9	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2009
JKAZXCE1*9	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2009
JKBZXNC1*9	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2009
JKAZX4R1*9	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2009
VBKVR940*9	KTM	1190 RC8	2009
JS1GW71A*9	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2009
JS1GX72A*9	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2009

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GT77A*9	SUZUKI	GSX-R1000	2009
JS1GT78A*9	SUZUKI	GSX-R1000	2009
JS1GN70A*9	SUZUKI	GSX-R600	2009
JS1GN7DA*9	SUZUKI	GSX-R600	2009
JS1GN7EA*9	SUZUKI	GSX-R600	2009
JS1GR7KA*9	SUZUKI	GSX-R750	2009
JS1GR7LA*9	SUZUKI	GSX-R750	2009
SMTD00NS*9	TRIUMPH	DAYTONA 675	2009
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2009
JYARN20E*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARN20N*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARN23N*9	YAMAHA	YZF R1	2009
JYARJ12E*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ12N*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16E*9	YAMAHA	YZF R6	2009
JYARJ16N*9	YAMAHA	YZF R6	2009
ZD4RRTR0*8	APRILIA	RSV MILLE R	2008
ZD4RRTR0*8	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2008
WB104580*8	BMW	HP 2 SPORT	2008
WB10581A*8	BMW	K1200S	2008
4MZHL04D*8	BUELL	1125R	2008
4MZHL04L*8	BUELL	1125R	2008
5MZHL04N*8	BUELL	1125R	2008
ZDM1XBEW*8	DUCATI	1098	2008
ZDM1XBEW*8	DUCATI	1098 S	2008
ZDM1XBHW*8	DUCATI	1098R	2008
ZDM1XBGV*8	DUCATI	848	2008
ZDM1ZDFW*8	DUCATI	DESMOSEDICI RR	2008
JH2SC570*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC572*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC574*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC576*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC592*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2SC596*8	HONDA	CBR1000RR	2008
JH2PC400*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC402*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC404*8	HONDA	CBR600RR	2008
JH2PC405*8	HONDA	CBR600RR	2008
JKAZXCC1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JKAZXCD1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKAZXCE1*8	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2008
JKBZXNC1*8	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2008
JKAZX4P1*8	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2008
JKAZX4J1*8	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2008
JS1GX72A*8	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA	2008
JS1GW71A*8	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2008
JS1GT77A*8	SUZUKI	GSX-R1000	2008
JS1GN70A*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GN7DA*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GN7EA*8	SUZUKI	GSX-R600	2008
JS1GR7KA*8	SUZUKI	GSX-R750	2008
JS1GR7LA*8	SUZUKI	GSX-R750	2008
SMTD00NS*8	TRIUMPH	DAYTONA 675	2008
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2008
JYARN20E*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARN20N*8	YAMAHA	YZF R1	2008
JYARJ12E*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ12N*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16E*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ16N*8	YAMAHA	YZF R6	2008
JYARJ06E*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
JYARJ06N*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
JYARJ06Y*8	YAMAHA	YZF R6S	2008
ZD4RRTR0*7	APRILIA	RSV MILLE R	2007
ZD4RRU00*7	APRILIA	RSV MILLE R	2007
ZD4RRC00*7	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2007
ZD4RRTR0*7	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2007
WB10581A*7	BMW	K1200S	2007
WB10591A*7	BMW	K1200S	2007
ZDM1XBEW*7	DUCATI	1098	2007
ZDM1XBEW*7	DUCATI	1098 S	2007
ZDM1UB5V*7	DUCATI	999S TEAM USA	2007
ZDM1LAAN*7	DUCATI	SS800F	2007
JH2SC570*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC572*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC574*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2SC576*7	HONDA	CBR1000RR	2007
JH2PC400*7	HONDA	CBR600RR	2007

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2PC402*7	HONDA	CBR600RR	2007
JKAZXCC1*7	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2007
JKAZXCD1*7	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2007
JKBZXNA1*7	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2007
JKAZX4P1*7	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2007
JKAZX4J1*7	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2007
ZCGF511B*7	MV AGUSTA	F4 1000 R	2007
ZCGAKFGM*7	MV AGUSTA	F4 1000 R 1+1	2007
ZCGAKFGM*7	MV AGUSTA	F4 1000 SENNA	2007
JS1GW71A*7	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2007
JS1GT77A*7	SUZUKI	GSX-R1000	2007
JS1GN70A*7	SUZUKI	GSX-R600	2007
JS1GN7DA*7	SUZUKI	GSX-R600	2007
JS1GR7KA*7	SUZUKI	GSX-R750	2007
SMTD00NS*7	TRIUMPH	DAYTONA 675	2007
2SAAQQ4	VARIABLE	VARIABLE	2007
JYARN20E*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARN20N*7	YAMAHA	YZF R1	2007
JYARJ12E*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ12N*7	YAMAHA	YZF R6	2007
JYARJ12Y*7	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2007
JYARJ06E*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ06N*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ06Y*7	YAMAHA	YZF R6S	2007
JYARJ10E*7	YAMAHA	YZF600R	2007
JYARJ10N*7	YAMAHA	YZF600R	2007
JYARJ10Y*7	YAMAHA	YZF600R	2007
ZD4RRU00*6	APRILIA	RSV MILLE R	2006
ZD4RRU01*6	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2006
WB10581A*6	BMW	K1200S	2006
WB10591A*6	BMW	K1200S	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749 DARK	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749R	2006
ZDM1UB3S*6	DUCATI	749S	2006
ZDM1UB5V*6	DUCATI	999	2006
ZDM1UB5W*6	DUCATI	999R	2006
ZDM1UB5W*6	DUCATI	999R XEROX	2006

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1UB5V*6	DUCATI	999S	2006
ZDM1LABP*6	DUCATI	SS1000F	2006
ZDM1LAAN*6	DUCATI	SS800F	2006
JH2SC570*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2SC572*6	HONDA	CBR1000RR	2006
JH2PC350*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC352*6	HONDA	CBR600F4i	2006
JH2PC370*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2PC372*6	HONDA	CBR600RR	2006
JH2SC450*6	HONDA	RVT1000R RC51	2006
JKAZXCC1*6	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2006
JKAZXCD1*6	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2006
JKBZXNA1*6	KAWASAKI	ZX-14 NINJA	2006
JKAZX4M1*6	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2006
JKAZX4N1*6	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2006
JKBZXJC1*6	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2006
JKBZXJD1*6	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2006
JKAZX4J1*6	KAWASAKI	ZZ-R600 NINJA	2006
JS1GW71A*6	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2006
JS1GW71A*6	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2006
JS1GT76A*6	SUZUKI	GSX-R1000	2006
JS1GN7CA*6	SUZUKI	GSX-R600	2006
JS1GN7DA*6	SUZUKI	GSX-R600	2006
JS1GR7JA*6	SUZUKI	GSX-R750	2006
JS1GR7KA*6	SUZUKI	GSX-R750	2006
SMTD00NS*6	TRIUMPH	DAYTONA 675	2006
SMT502FP*6	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2006
JYARN13N*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARN15E*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARN15N*6	YAMAHA	YZF R1	2006
JYARJ06N*6	YAMAHA	YZF R6	2006
JYARJ12E*6	YAMAHA	YZF R6	2006
JYARJ06E*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYARJ06N*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYARJ06Y*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYARJ12N*6	YAMAHA	YZF R6S	2006
JYA5AHN0*6	YAMAHA	YZF600R	2006
JYARJ10E*6	YAMAHA	YZF600R	2006

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYARJ10N*6	YAMAHA	YZF600R	2006
ZD4RRC00*5	APRILIA	RSV MILLE R	2005
ZD4RRU00*5	APRILIA	RSV MILLE R	2005
ZD4RRC00*5	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2005
ZD4RRU01*5	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2005
WB10581A*5	BMW	K1200S	2005
WB10591A*5	BMW	K1200S	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749 DARK	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749R	2005
ZDM1UB3S*5	DUCATI	749S	2005
ZDM1UB5T*5	DUCATI	999	2005
ZDM1UB5V*5	DUCATI	999	2005
ZDM1UB5W*5	DUCATI	999R	2005
ZDM1UB5V*5	DUCATI	999S	2005
ZDM1LABP*5	DUCATI	SS1000F	2005
ZDM1LAAN*5	DUCATI	SS800F	2005
JH2SC570*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2SC572*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2SC576*5	HONDA	CBR1000RR	2005
JH2PC350*5	HONDA	CBR600F4i	2005
JH2PC352*5	HONDA	CBR600F4i	2005
JH2PC370*5	HONDA	CBR600RR	2005
JH2PC372*5	HONDA	CBR600RR	2005
JH2SC450*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JH2SC451*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JH2SC452*5	HONDA	RVT1000R RC51	2005
JKAZXCC1*5	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2005
JKAZX9B1*5	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2005
JKAZX4M1*5	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2005
JKAZX4N1*5	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2005
JKBZXJC1*5	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2005
ZCGAKFGM*5	MV AGUSTA	F4-1000S	2005
JS1GW71A*5	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2005
JS1GW71A*5	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2005
JS1GT76A*5	SUZUKI	GSX-R1000	2005
JS1GN7CA*5	SUZUKI	GSX-R600	2005
JS1GR7JA*5	SUZUKI	GSX-R750	2005

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMT815MD*5	TRIUMPH	DAYTONA 650	2005
SMT502FP*5	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2005
JYARN10E*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN10N*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13E*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARN13N*5	YAMAHA	YZF R1	2005
JYARJ06E*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYARJ06N*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYARJ06Y*5	YAMAHA	YZF R6	2005
JYA5AHE0*5	YAMAHA	YZF600R	2005
JYA5AHN0*5	YAMAHA	YZF600R	2005
JYARJ06N*5	YAMAHA	YZF600R	2005
ZD4RPC03*4	APRILIA	RSV 1000 R NERA	2004
ZD4RPU03*4	APRILIA	RSV 1000 R NERA	2004
ZD4RPU02*4	APRILIA	RSV MILLE	2004
ZD4RRC00*4	APRILIA	RSV MILLE R	2004
ZD4RRU00*4	APRILIA	RSV MILLE R	2004
ZD4RRC01*4	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2004
ZD4RRU01*4	APRILIA	RSV MILLE R FACTORY	2004
ZD4PAC00*4	APRILIA	SL 1000 FALCO	2004
ZD4PAC10*4	APRILIA	SL 1000 FALCO	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749R	2004
ZDM1UB3S*4	DUCATI	749S	2004
ZDM1SB5T*4	DUCATI	998 MATRIX	2004
ZDM1SB5V*4	DUCATI	998FE	2004
ZDM1UB5T*4	DUCATI	999	2004
ZDM1UB5W*4	DUCATI	999R	2004
ZDM1UB5V*4	DUCATI	999S	2004
ZDM1LABP*4	DUCATI	SS1000F DS	2004
ZDM1LAAN*4	DUCATI	SS800F	2004
JH2SC570*4	HONDA	CBR1000RR	2004
JH2SC571*4	HONDA	CBR1000RR	2004
JH2SC572*4	HONDA	CBR1000RR	2004
JH2PC350*4	HONDA	CBR600F4i	2004
JH2PC351*4	HONDA	CBR600F4i	2004
JH2PC352*4	HONDA	CBR600F4i	2004
JH2PC370*4	HONDA	CBR600RR	2004
JH2PC372*4	HONDA	CBR600RR	2004

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JH2SC452*4	HONDA	RVT1000R RC51	2004
JH2SC453*4	HONDA	RVT1000R RC51	2004
JKAZXCC1*4	KAWASAKI	ZX-10R NINJA	2004
JKAZX9B1*4	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2004
JKAZX4M1*4	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2004
JKBZXB1*4	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2004
JS1GW71A*4	SUZUKI	GSX1300 HAYABUSA LIMITED EDITION	2004
JS1GW71A*4	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2004
JS1GT74A*4	SUZUKI	GSX-R1000	2004
JS1GT75A*4	SUZUKI	GSX-R1000	2004
JS1GN7BA*4	SUZUKI	GSX-R600	2004
JS1GN7CA*4	SUZUKI	GSX-R600	2004
JS1GR7HA*4	SUZUKI	GSX-R750	2004
JS1GR7JA*4	SUZUKI	GSX-R750	2004
SMT810G2*4	TRIUMPH	DAYTONA 600	2004
SMT810GM*4	TRIUMPH	DAYTONA 600	2004
SMT502FP*4	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2004
SMT502FT*4	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2004
JYARN10E*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN10N*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN13E*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARN13N*4	YAMAHA	YZF R1	2004
JYARJ04N*4	YAMAHA	YZF R6	2004
JYARJ06E*4	YAMAHA	YZF R6	2004
JYARJ06N*4	YAMAHA	YZF R6	2004
JYA5AHE0*4	YAMAHA	YZF600R	2004
JYA5AHN0*4	YAMAHA	YZF600R	2004
JYARJ06N*4	YAMAHA	YZF600R	2004
ZD4RPU02*3	APRILIA	RSV MILLE	2003
ZD4RPC03*3	APRILIA	RSV MILLE R	2003
ZD4RPU03*3	APRILIA	RSV MILLE R	2003
ZD4PAC00*3	APRILIA	SL 1000	2003
ZDM1LA2K*3	DUCATI	620 SPORT FF	2003
ZDM1UB3S*3	DUCATI	749	2003
ZDM1UB3S*3	DUCATI	749S	2003
ZDM1LAAN*3	DUCATI	800 SPORT FF	2003
ZDM1UB5T*3	DUCATI	999	2003
ZDM1UB5W*3	DUCATI	999R	2003

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1UB5V*3	DUCATI	999S	2003
ZDM1LABP*3	DUCATI	SS1000F DS	2003
ZDM1LAAN*3	DUCATI	SS800F	2003
JH2PC252*3	HONDA	CBR600F4	2003
JH2PC350*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC351*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC352*3	HONDA	CBR600F4i	2003
JH2PC370*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2PC372*3	HONDA	CBR600RR	2003
JH2SC500*3	HONDA	CBR954RR	2003
JH2SC502*3	HONDA	CBR954RR	2003
JH2SC452*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JH2SC453*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JH2SC454*3	HONDA	RVT1000R RC51	2003
JKAZX9B1*3	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2003
JKAZXJB1*3	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2003
JKAZX4K1*3	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6RR	2003
JKBZXJB1*3	KAWASAKI	ZX636 NINJA ZX-6R	2003
JKAZXDP1*3	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2003
JKAZX2F1*3	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2003
JS1GW71A*3	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2003
JS1GT74A*3	SUZUKI	GSX-R1000	2003
JS1GT75A*3	SUZUKI	GSX-R1000	2003
JS1GN7BA*3	SUZUKI	GSX-R600	2003
JS1GR7HA*3	SUZUKI	GSX-R750	2003
JS1VT52A*3	SUZUKI	TL1000R	2003
SMT502FK*3	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2003
SMT502FP*3	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2003
SMT800GE*3	TRIUMPH	TT600	2003
JYARN10E*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARN10N*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARN10Y*3	YAMAHA	YZF R1	2003
JYARJ04N*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06E*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYARJ06N*3	YAMAHA	YZF R6	2003
JYA5AHE0*3	YAMAHA	YZF600R	2003
JYA5AHN0*3	YAMAHA	YZF600R	2003
ZD4RPU00*2	APRILIA	RSV MILLE	2002
ZD4RPU00*2	APRILIA	RSV MILLE R	2002

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZD4RPU01*2	APRILIA	RSV MILLE R	2002
ZD4RPU02*2	APRILIA	RSV MILLE SP	2002
ZD4PAC00*2	APRILIA	SL 1000	2002
ZD4PAC10*2	APRILIA	SL 1000 FALCO	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748R	2002
ZDM3H74R*2	DUCATI	748R	2002
ZDM1SB3R*2	DUCATI	748S	2002
ZDM1LA3K*2	DUCATI	750 SPORT	2002
ZDM1LC4N*2	DUCATI	900 SUPERSPORT	2002
ZDM1LC4N*2	DUCATI	900SS	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998S BAYLISS REPLICIA	2002
ZDM1SB5V*2	DUCATI	998S BOSTROM REPLICIA	2002
JH2PC252*2	HONDA	CBR600F4	2002
JH2PC350*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2PC351*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2PC352*2	HONDA	CBR600F4i	2002
JH2SC500*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC501*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC502*2	HONDA	CBR954RR	2002
JH2SC452*2	HONDA	RVT1000R RC51	2002
JH2SC453*2	HONDA	RVT1000R RC51	2002
JH2SC454*2	HONDA	RVT1000R RC51	2002
JKAZX9B1*2	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2002
JKAZX4J1*2	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2002
JKAZXDP1*2	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2002
JKAZX2F1*2	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2002
ZCGAGFLJ*2	MV AGUSTA	F4 S	2002
ZCGAGFLJ*2	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2002
JS1GW71A*2	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2002
JS1GT74A*2	SUZUKI	GSX-R1000	2002
JS1GN7BA*2	SUZUKI	GSX-R600	2002
JS1GR7HA*2	SUZUKI	GSX-R750	2002
JS1VT52A*2	SUZUKI	TL1000R	2002
SMT502FK*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FP*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FT*2	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2002
SMT502FP*2	TRIUMPH	DAYTONA CENTENARY	2002

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
SMT800GE*2	TRIUMPH	TT600	2002
JYARN10E*2	YAMAHA	YZF R1	2002
JYARN10N*2	YAMAHA	YZF R1	2002
JYARJ04E*2	YAMAHA	YZF R6	2002
JYARJ04N*2	YAMAHA	YZF R6	2002
JYA5AHE0*2	YAMAHA	YZF600R	2002
JYA5AHN0*2	YAMAHA	YZF600R	2002
ZD4RPD00*1	APRILIA	RSV MILLE	2001
ZD4RPD01*1	APRILIA	RSV MILLE	2001
ZD4RPE00*1	APRILIA	RSV MILLE R	2001
ZD4RPE01*1	APRILIA	RSV MILLE R	2001
ZD4PAC00*1	APRILIA	SL 1000 FALCO	2001
ZD4PAC10*1	APRILIA	SL 1000 FALCO	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748R	2001
ZDM1SB3R*1	DUCATI	748S	2001
ZDM1LA3K*1	DUCATI	750 SPORT	2001
ZDM1LA3K*1	DUCATI	750 SS	2001
ZDM1LC4N*1	DUCATI	900 SUPERSPORT	2001
ZDM1LD4N*1	DUCATI	900 SUPERSPORT	2001
ZDM1LD4N*1	DUCATI	900SS	2001
ZDM1SB5T*1	DUCATI	996	2001
ZDM1SB5T*1	DUCATI	996S	2001
JH2PC252*1	HONDA	CBR600F4	2001
JH2PC350*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2PC351*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2PC352*1	HONDA	CBR600F4i	2001
JH2SC441*1	HONDA	CBR900RR	2001
JH2SC445*1	HONDA	CBR929RE ERION	2001
JH2SC440*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC442*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC443*1	HONDA	CBR929RR	2001
JH2SC452*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JH2SC453*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JH2SC454*1	HONDA	RVT1000R RC51	2001
JKAZX9A1*1	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2001
JKAZX4J1*1	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2001
JKAZXDP1*1	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2001
JKAZX2E1*1	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2001

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZCGAGFLJ*1	MV AGUSTA	F4 S	2001
ZCGAGFLJ*1	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2001
JS1GW71A*1	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2001
JS1GT74A*1	SUZUKI	GSX-R1000	2001
JS1GN78A*1	SUZUKI	GSX-R600	2001
JS1GN7BA*1	SUZUKI	GSX-R600	2001
JS1GR7HA*1	SUZUKI	GSX-R750	2001
JS1VT52A*1	SUZUKI	TL1000R	2001
SMT502FK*1	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2001
SMT800GE*1	TRIUMPH	TT600	2001
JYARN05E*1	YAMAHA	YZF R1	2001
JYARN05N*1	YAMAHA	YZF R1	2001
JYARN05N*1	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYARN05Y*1	YAMAHA	YZF R1 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYARJ04E*1	YAMAHA	YZF R6	2001
JYARJ04N*1	YAMAHA	YZF R6	2001
JYARJ04N*1	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS LIMITED EDITION	2001
JYA4NEN0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
JYA5AHE0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
JYA5AHN0*1	YAMAHA	YZF600R	2001
ZD4MEE00*Y	APRILIA	RSV MILLE	2000
ZD4MEE10*Y	APRILIA	RSV MILLE	2000
ZD4MEE01*Y	APRILIA	RSV MILLE R	2000
ZD4MEE11*Y	APRILIA	RSV MILLE R	2000
ZD4MEE00*Y	APRILIA	RSV MILLE SP	2000
ZD4PAC00*Y	APRILIA	SL 1000	2000
ZD4PAC10*Y	APRILIA	SL 1000	2000
ZESDB400*Y	BIMOTA	DB4	2000
ZESSB600*Y	BIMOTA	SB6R	2000
ZESSB8S0*Y	BIMOTA	SB8R	2000
ZESSB8R0*Y	BIMOTA	SB8S	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748R	2000
ZDM3SB3S*Y	DUCATI	748R	2000
ZDM1SB3R*Y	DUCATI	748S	2000
ZDM1LA3K*Y	DUCATI	750 SS	2000

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1LC4N*Y	DUCATI	900 SUPERSPORT	2000
ZDM1LD4N*Y	DUCATI	900 SUPERSPORT	2000
ZDM1LD4N*Y	DUCATI	900SS	2000
ZDM1SB5T*Y	DUCATI	996	2000
ZDM3SB5V*Y	DUCATI	996	2000
ZDM1SB5T*Y	DUCATI	996S	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F HURRICANE	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600F4	2000
JH2PC352*Y	HONDA	CBR600F4	2000
JH2PC350*Y	HONDA	CBR600SE	2000
JH2SC330*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC331*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC332*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC440*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC441*Y	HONDA	CBR900RR	2000
JH2SC442*Y	HONDA	CBR929RR	2000
JH2SC452*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JH2SC453*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JH2SC454*Y	HONDA	RVT1000R RC51	2000
JKAZX9A1*Y	KAWASAKI	ZX-12R NINJA	2000
JKAZX4J1*Y	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	2000
JKAZXDP1*Y	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	2000
JKAZX2E1*Y	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	2000
ZCGAGFLJ*Y	MV AGUSTA	F4 S	2000
ZCGAGFLJ*Y	MV AGUSTA	F4 S 1+1	2000
JS1GW71A*Y	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	2000
JS1GN78A*Y	SUZUKI	GSX-R600	2000
JS1GR7HA*Y	SUZUKI	GSX-R750	2000
JS1GR7BA*Y	SUZUKI	GSX-R750R	2000
JS1VT52A*Y	SUZUKI	TL1000R	2000
SMT502FK*Y	TRIUMPH	DAYTONA 955i	2000
SMT800GE*Y	TRIUMPH	TT600	2000
JYARN05E*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARN05N*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARN05Y*Y	YAMAHA	YZF R1	2000
JYARJ04E*Y	YAMAHA	YZF R6	2000
JYARJ04N*Y	YAMAHA	YZF R6	2000
JYARJ04E*Y	YAMAHA	YZF R6 CHAMPIONS	2000

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
		LIMITED EDITION	
JYA4NEN0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHC0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHE0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
JYA5AHN0*Y	YAMAHA	YZF600R	2000
ZD4MEE00*X	APRILIA	RSV MILLE	1999
ZES1DB41*X	BIMOTA	DB4	1999
ZESSB600*X	BIMOTA	SB6R	1999
ZESSB8R0*X	BIMOTA	SB8R	1999
ZES1YB11*X	BIMOTA	YB11	1999
ZDM1SB3R*X	DUCATI	748	1999
ZDM1SB3R*X	DUCATI	748S	1999
ZDM1LA3K*X	DUCATI	750 SS	1999
ZDM1LAZK*X	DUCATI	750 SS	1999
ZDM1LC4N*X	DUCATI	900 SUPERSPORT	1999
ZDM1LD4N*X	DUCATI	900 SUPERSPORT	1999
ZDM1LC4N*X	DUCATI	900SS	1999
ZDM1LD4N*X	DUCATI	900SS	1999
ZDM1SB5T*X	DUCATI	996	1999
ZDM3SB5V*X	DUCATI	996S	1999
JH2PC353*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC354*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC355*X	HONDA	CBR600F	1999
JH2PC350*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2PC351*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2PC352*X	HONDA	CBR600F4	1999
JH2SC330*X	HONDA	CBR900RR	1999
JH2SC331*X	HONDA	CBR900RR	1999
JH2SC332*X	HONDA	CBR900RR	1999
JKAZX4G1*X	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1999
JKAZXDP1*X	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1999
JKAZX2C1*X	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1999
JS1GW71A*X	SUZUKI	GSX1300R HAYABUSA	1999
JS1GN78A*X	SUZUKI	GSX-R600	1999
JS1GR7DA*X	SUZUKI	GSX-R750	1999
JS1GR7BA*X	SUZUKI	GSX-R750R	1999
JS1VT52A*X	SUZUKI	TL1000R	1999
SMT371CA*X	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1999
SMT502FK*X	TRIUMPH	DAYTONA 955i	1999

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA3HHN0*X	YAMAHA	FZR600	1999
JYARN02E*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARN02N*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARN02Y*X	YAMAHA	YZF R1	1999
JYARJ04E*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYARJ04N*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYARJ04Y*X	YAMAHA	YZF R6	1999
JYA4NEN0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
JYA5AHE0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
JYA5AHN0*X	YAMAHA	YZF600R	1999
ZESSB600*W	BIMOTA	SB6R	1998
ZESSB8R0*W	BIMOTA	SB8R	1998
ZDM1SB3R*W	DUCATI	748	1998
ZDM1SB8R*W	DUCATI	748	1998
ZDM1LC4M*W	DUCATI	900FE	1998
ZDM1LC4N*W	DUCATI	900SS	1998
ZDM1LD4N*W	DUCATI	900SS CR	1998
ZDM1SB8S*W	DUCATI	916	1998
ZDM1SB8S*W	DUCATI	916 BIPOSTO	1998
JH2PC250*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC251*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC252*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC255*W	HONDA	CBR600F	1998
JH2PC253*W	HONDA	CBR600SE	1998
JH2PC254*W	HONDA	CBR600SE	1998
JH2SC330*W	HONDA	CBR900RR	1998
JH2SC331*W	HONDA	CBR900RR	1998
JH2SC332*W	HONDA	CBR900RR	1998
JKAZX4F1*W	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1998
JKAZX4G1*W	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1998
JKAZXDP1*W	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1998
JKAZXDN1*W	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1998
JKAZX2B1*W	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1998
JKAZX2C1*W	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1998
JS1GU75A*W	SUZUKI	GSX-R1100	1998
JS1GN78A*W	SUZUKI	GSX-R600	1998
JS1GR7DA*W	SUZUKI	GSX-R750	1998
JS1GR7BA*W	SUZUKI	GSX-R750R	1998
JS1GR7BA*W	SUZUKI	GSX-R750W	1998

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1VT52A*W	SUZUKI	TL1000R	1998
SMT370DF*W	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1998
SMT502FK*W	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1998
JYA3HHN0*W	YAMAHA	FZR600	1998
JYA3UUC0*W	YAMAHA	FZR600	1998
JYA3HHE0*W	YAMAHA	FZR600RK	1998
JYARN02E*W	YAMAHA	YZF R1	1998
JYARN02N*W	YAMAHA	YZF R1	1998
JYA4NEN0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA5AHE0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA5AHN0*W	YAMAHA	YZF600R	1998
JYA4HYN0*W	YAMAHA	YZF750R	1998
JYA4LEN0*W	YAMAHA	YZF750R	1998
ZES1DB21*V	BIMOTA	DB2	1997
ZESSB600*V	BIMOTA	SB6R	1997
ZES1YB11*V	BIMOTA	YB11	1997
ZDM1SB3R*V	DUCATI	748	1997
ZDM1SB8R*V	DUCATI	748	1997
ZDM1LD4N*V	DUCATI	900SS CR	1997
ZDM1LC4M*V	DUCATI	900SS SP	1997
ZDM1LC4N*V	DUCATI	900SS SP	1997
ZDM1SB8S*V	DUCATI	916	1997
ZDM1SB8S*V	DUCATI	916 BIPOSTO	1997
JH2PC250*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC251*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC252*V	HONDA	CBR600F	1997
JH2PC253*V	HONDA	CBR600SE	1997
JH2PC254*V	HONDA	CBR600SE	1997
JH2SC330*V	HONDA	CBR900RR	1997
JH2SC331*V	HONDA	CBR900RR	1997
JH2SC332*V	HONDA	CBR900RR	1997
JKAZX4F1*V	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1997
JKAZXDP1*V	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1997
JKAZXDN1*V	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1997
JKAZX2B1*V	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1997
JS1GU75A*V	SUZUKI	GSX-R1100	1997
JS1GN78A*V	SUZUKI	GSX-R600	1997
JS1GR7DA*V	SUZUKI	GSX-R750	1997
JS1GR7BA*V	SUZUKI	GSX-R750R	1997

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GR7BA*V	SUZUKI	GSX-R750W	1997
SMT371CA*V	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1997
SMT370DF*V	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1997
SMT502FK*V	TRIUMPH	DAYTONA 955 (T595)	1997
JYA3HHE0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA3HHN0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA3UUN0*V	YAMAHA	FZR600	1997
JYA4WNN0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4YWE0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4YWN0*V	YAMAHA	YZF1000R	1997
JYA4NEN0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA5AHE0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA5AHN0*V	YAMAHA	YZF600R	1997
JYA4HYN0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
JYA4LEE0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
JYA4LEN0*V	YAMAHA	YZF750R	1997
ZES1SB60*T	BIMOTA	SB6	1996
ZES1YB11*T	BIMOTA	YB11	1996
ZDM1LC4N*T	DUCATI	900SS CR	1996
ZDM1LD4N*T	DUCATI	900SS CR	1996
ZDM1LC4N*T	DUCATI	900SS SP	1996
ZDM1SB8S*T	DUCATI	916	1996
JH2PC250*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC251*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC252*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC255*T	HONDA	CBR600F	1996
JH2PC253*T	HONDA	CBR600SE	1996
JH2PC254*T	HONDA	CBR600SE	1996
JH2SC330*T	HONDA	CBR900RR	1996
JH2SC331*T	HONDA	CBR900RR	1996
JH2SC332*T	HONDA	CBR900RR	1996
JKAZX4F1*T	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1996
JKAZXDP1*T	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1996
JKAZXDN1*T	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7RR	1996
JKAZX2B1*T	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1996
ZGUKEAKE*T	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1996
JS1GU75A*T	SUZUKI	GSX-R1100	1996
JS1GR7DA*T	SUZUKI	GSX-R750	1996
JS1GR7BA*T	SUZUKI	GSX-R750R	1996

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JS1GR7BA*T	SUZUKI	GSX-R750W	1996
SMT371CA*T	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1996
SMT370DF*T	TRIUMPH	DAYTONA 900	1996
SMT372DD*T	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1996
JYA3HHE0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA3HHN0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA3UUN0*T	YAMAHA	FZR600	1996
JYA4WNN0*T	YAMAHA	YZF1000R	1996
JYA4NAE0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NAN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NCN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4NEN0*T	YAMAHA	YZF600R	1996
JYA4WFO0*T	YAMAHA	YZF600R2	1996
JYA4HYN0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
JYA4LEE0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
JYA4LEN0*T	YAMAHA	YZF750R	1996
ZES1DB21*S	BIMOTA	DB2	1995
ZES1SB60*S	BIMOTA	SB6	1995
ZDM1LD4N*S	DUCATI	900SS CR	1995
ZDM1LC4M*S	DUCATI	900SS SP	1995
ZDM1LC4N*S	DUCATI	900SS SP	1995
ZDM1SB8S*S	DUCATI	916	1995
JH2PC250*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2PC251*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2PC252*S	HONDA	CBR600F	1995
JH2SC280*S	HONDA	CBR900RR	1995
JH2SC281*S	HONDA	CBR900RR	1995
JH2SC282*S	HONDA	CBR900RR	1995
JKAZX4F1*S	KAWASAKI	ZX600 NINJA ZX-6R	1995
JKAZX2B1*S	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1995
ZGUKEAKE*S	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1995
JS1GU75A*S	SUZUKI	GSX-R1100	1995
JS1GR7BA*S	SUZUKI	GSX-R750R	1995
JS1GR7BA*S	SUZUKI	GSX-R750W	1995
SMT371CA*S	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1995
SMT370DF*S	TRIUMPH	DAYTONA 900	1995
SMT372DD*S	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1995
JYA3LKE0*S	YAMAHA	FZR1000	1995
JYA3LKN0*S	YAMAHA	FZR1000	1995

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA3HHE0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3HHN0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3UUC0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA3UUN0*S	YAMAHA	FZR600	1995
JYA4NAE0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NAN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NCN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4NEN0*S	YAMAHA	YZF600R	1995
JYA4HYN0*S	YAMAHA	YZF750R	1995
JYA4LEN0*S	YAMAHA	YZF750R	1995
ZDM1HB7R*R	DUCATI	851 SUPERBIKE	1994
ZDM1HB7R*R	DUCATI	888 LTD	1994
ZDM1LD4N*R	DUCATI	900SS CR	1994
ZDM1LC4N*R	DUCATI	900SS SP	1994
JH2PC250*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2PC251*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2PC252*R	HONDA	CBR600F	1994
JH2SC280*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2SC281*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2SC282*R	HONDA	CBR900RR	1994
JH2RC450*R	HONDA	RVF750R	1994
JH2RC452*R	HONDA	RVF750R	1994
JH2RC455*R	HONDA	RVF750R	1994
JKAZXDM1*R	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1994
JKAZX2B1*R	KAWASAKI	ZX900 NINJA ZX-9R	1994
ZGUKEAKE*R	MOTO GUZZI	SPORT 1100	1994
JS1GU75A*R	SUZUKI	GSX-R1100	1994
JS1GR7BA*R	SUZUKI	GSX-R750R	1994
JS1GR7BA*R	SUZUKI	GSX-R750W	1994
SMT370CA*R	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1994
SMT371CA*R	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1994
SMT370DD*R	TRIUMPH	DAYTONA 900	1994
SMT370DF*R	TRIUMPH	DAYTONA 900	1994
SMT372DD*R	TRIUMPH	DAYTONA SUPER III	1994
JYA3LKN0*R	YAMAHA	FZR1000	1994
JYA3HHE0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA3HHN0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA3UUN0*R	YAMAHA	FZR600	1994
JYA4NEN0*R	YAMAHA	YZF600R	1994

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA4HYN0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4LEE0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4LEN0*R	YAMAHA	YZF750R	1994
JYA4JAN0*R	YAMAHA	YZF750SP	1994
1B9RS11G*P	BUELL	RS1200	1993
1B9RS11G*P	BUELL	RSS1200	1993
ZDM1NC3L*P	DUCATI	750 SS	1993
ZDM1NC3M*P	DUCATI	750 SS	1993
ZDM1HB7R*P	DUCATI	851 SUPERBIKE	1993
ZDM1HB7R*P	DUCATI	888 SPORT	1993
ZDM1LC4N*P	DUCATI	900 SUPERLIGHT	1993
ZDM1LC4M*P	DUCATI	900 SUPERSPORT	1993
ZDM1LC4M*P	DUCATI	900SS	1993
ZDM1LD4N*P	DUCATI	900SS	1993
ZDM1LC4N*P	DUCATI	900SS SP	1993
JH2PC250*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2PC251*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2PC252*P	HONDA	CBR600F	1993
JH2SC280*P	HONDA	CBR900RR	1993
JH2SC281*P	HONDA	CBR900RR	1993
JH2SC282*P	HONDA	CBR900RR	1993
JKAZXDM1*P	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1993
ZGUVYBVY*P	MOTO GUZZI	DAYTONA 1000	1993
JS1GU75A*P	SUZUKI	GSX-R1100	1993
JS1GN75A*P	SUZUKI	GSX-R600W	1993
JS1GR7BA*P	SUZUKI	GSX-R750R	1993
JS1GR7BA*P	SUZUKI	GSX-R750W	1993
SMT370CA*P	TRIUMPH	DAYTONA 1200	1993
JYA3LKN0*P	YAMAHA	FZR1000	1993
JYA3HHE0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3HHN0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3UUC0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA3UUN0*P	YAMAHA	FZR600	1993
JYA4HYN0*P	YAMAHA	YZF750R	1993
JYA4HSN0*P	YAMAHA	YZF750SP	1993
JYA4JAN0*P	YAMAHA	YZF750SP	1993
1B9RS11G*N	BUELL	RS1200	1992
ZDM1NC3L*N	DUCATI	750 SS	1992
ZDM1NC3M*N	DUCATI	750 SS	1992

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
ZDM1HB6R*N	DUCATI	851 SPORT	1992
ZDM1HB6P*N	DUCATI	851 SUPERBIKE	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900 SUPERSPORT	1992
ZDM1LD4N*N	DUCATI	900 SUPERSPORT	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900SS	1992
ZDM1LC4M*N	DUCATI	900SS CR	1992
ZDM1LC4N*N	DUCATI	900SS SP	1992
JH2PC250*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2PC251*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2PC252*N	HONDA	CBR600F	1992
JH2SC280*N	HONDA	CBR900RR	1992
JH2SC281*N	HONDA	CBR900RR	1992
JH2SC282*N	HONDA	CBR900RR	1992
JKAZXDK1*N	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1992
JS1GV73A*N	SUZUKI	GSX-R1100	1992
JS1GN75A*N	SUZUKI	GSX-R600 KATANA	1992
JS1GN75A*N	SUZUKI	GSX-R600W	1992
JS1GR7AA*N	SUZUKI	GSX-R750	1992
JS1GR7BA*N	SUZUKI	GSX-R750R	1992
JS1GR7BA*N	SUZUKI	GSX-R750W	1992
JYA3LKN0*N	YAMAHA	FZR1000	1992
JYA3HHE0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3HHN0*N	YAMAHA	FZR600	1992
JYA3UUN0*N	YAMAHA	FZR600	1992
1B9RS11G*M	BUELL	RS1200	1991
ZDM1HB6R*M	DUCATI	851 SPORT	1991
ZDM1HB8R*M	DUCATI	851 SUPERBIKE	1991
ZDM1LC4M*M	DUCATI	900SS	1991
ZDM1LC4N*M	DUCATI	900SS SP	1991
JH2PC250*M	HONDA	CBR600F	1991
JH2PC251*M	HONDA	CBR600F	1991
JH2PC252*M	HONDA	CBR600F	1991
JKAZXDK1*M	KAWASAKI	ZX750 NINJA ZX-7R	1991
JS1GV73A*M	SUZUKI	GSX-R1100	1991
JS1GR7AA*M	SUZUKI	GSX-R750	1991
JS1GR79A*M	SUZUKI	GSX-R750R	1991
JYA3LKN0*M	YAMAHA	FZR1000	1991
JYA3HHE0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3HHN0*M	YAMAHA	FZR600	1991

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA3UUN0*M	YAMAHA	FZR600	1991
JYA3JVN0*M	YAMAHA	FZR750R	1991
1B9RR11G*L	BUELL	RR1200	1990
1B9RS11G*L	BUELL	RS1200	1990
ZDM1KA3J*L	DUCATI	750 SPORT	1990
ZDM1HB6R*L	DUCATI	851 SPORT	1990
ZDM1JB4L*L	DUCATI	906 PASO	1990
ZDM1JB4M*L	DUCATI	906 PASO	1990
JH2PC230*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC231*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC232*L	HONDA	CBR600F	1990
JH2PC230*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2PC231*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2PC232*L	HONDA	CBR600F HURRICANE	1990
JH2RC300*L	HONDA	VFR750R	1990
JH2RC301*L	HONDA	VFR750R	1990
JS1GV73A*L	SUZUKI	GSX-R1100	1990
JS1GR7AA*L	SUZUKI	GSX-R750	1990
JS1GR79A*L	SUZUKI	GSX-R750R	1990
JYA3LKE0*L	YAMAHA	FZR1000	1990
JYA3LKN0*L	YAMAHA	FZR1000	1990
JYA3HHE0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HHN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3HWN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3UUN0*L	YAMAHA	FZR600	1990
JYA3JVN0*L	YAMAHA	FZR750R	1990
JH2PC190*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC191*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC192*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC230*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC231*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC232*K	HONDA	CBR600F	1989
JH2PC192*K	HONDA	CBR600F HURRICANE	1989
JH2PC232*K	HONDA	CBR600F HURRICANE	1989
JH2RC302*K	HONDA	VFR750R	1989
JS1GV73A*K	SUZUKI	GSX-R1100	1989
JS1GR77A*K	SUZUKI	GSX-R750	1989
JS1GR79A*K	SUZUKI	GSX-R750R	1989
JYA3LKE0*K	YAMAHA	FZR1000	1989

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA3LKN0*K	YAMAHA	FZR1000	1989
JYA2HWN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HHE0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HHN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3HWN0*K	YAMAHA	FZR600	1989
JYA3JVN0*K	YAMAHA	FZR750R	1989
ZDM1AA3L*J	DUCATI	750 F-1	1988
ZDM1DA3M*J	DUCATI	750 PASO	1988
ZDM1DA3N*J	DUCATI	750 PASO	1988
ZDM1DA3M*J	DUCATI	750 PASO LTD	1988
ZDM1DA3N*J	DUCATI	750 PASO LTD	1988
JH2PC190*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC191*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC192*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC232*J	HONDA	CBR600F	1988
JH2PC190*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2PC191*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2PC192*J	HONDA	CBR600F HURRICANE	1988
JH2RC302*J	HONDA	VFR750R	1988
JH2RC361*J	HONDA	VFR750R	1988
JS1GU74A*J	SUZUKI	GSX-R1100	1988
JS1GR77A*J	SUZUKI	GSX-R750	1988
JYA2LHE0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LHN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LJN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2LKN0*J	YAMAHA	FZR1000	1988
JYA2NKN0*J	YAMAHA	FZR750R	1988
JYA2TTN0*J	YAMAHA	FZR750R	1988
ZDM3AA3L*H	DUCATI	750 F-1	1987
ZDM3AA3L*H	DUCATI	750 F-1B	1987
ZDM1DA3N*H	DUCATI	750 PASO	1987
JH2PC190*H	HONDA	CBR600F	1987
JH2PC191*H	HONDA	CBR600F	1987
JH2PC190*H	HONDA	CBR600F HURRICANE	1987
JH2PC191*H	HONDA	CBR600F HURRICANE	1987
JS1GU74A*H	SUZUKI	GSX-R1100	1987
JS1GR75A*H	SUZUKI	GSX-R750	1987
JYA2LH00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2LJ00*H	YAMAHA	FZR1000	1987

TEN FIRST CHARACTERS OF THE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER OTHER THAN THE NINTH ¹	MAKE	MODEL	YEAR
JYA2LK00*H	YAMAHA	FZR1000	1987
JYA2NK00*H	YAMAHA	FZR750R	1987
JYA2TT00*H	YAMAHA	FZR750R	1987
ZDM3AA3L*G	DUCATI	750 F-1	1986
ZDM3AA3L*G	DUCATI	750 F-1B	1986
JH2SC160*G	HONDA	VF1000R	1986
JH2SC161*G	HONDA	VF1000R	1986
JS1GU74A*G	SUZUKI	GSX-R1100	1986
JS1GR75A*G	SUZUKI	GSX-R750	1986
JS1GR75A*G	SUZUKI	GSX-R750R	1986
JH2SC160*F	HONDA	VF1000R	1985
JH2SC161*F	HONDA	VF1000R	1985
JS1GR75A*F	SUZUKI	GSX-R750	1985

1. The asterisks appearing in the first column mark the space taken by the ninth character in the identification number. "

2. This regulation comes into force on 6 January 2010.

9626

M.O., 2009

Order number AM 2009-01 of the Minister of Education, Recreation and Sports dated 15 December 2009

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Regulation respecting the complaint examination procedure established by a school board

THE MINISTER OF EDUCATION, RECREATION AND SPORTS,

CONSIDERING section 457.3 of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3) which provides that the Minister of Education, Recreation and Sports may determine by regulation the standards or conditions for the complaint examination procedure to be established by a school board and the nature of the complaints to which the procedure may apply, as well as the measures it must include;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the complaint examination procedure established by a school board was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 15 July 2009 with a notice that it could be made by the Minister of Education, Recreation and Sports on the expiry of 45 days following that publication and that interested persons could submit comments within the 45-day period;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation respecting the complaint examination procedure established by a school board without amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation respecting the complaint examination procedure established by a school board, attached to this Minister's Order, is hereby made.

Québec, 15 December 2009

MICHELLE COURCHESNE,
Minister of Education, Recreation and Sports

Regulation respecting the complaint examination procedure established by a school board

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 457.3; 2008, c. 29, s. 32)

DIVISION I COMPLAINT EXAMINATION PROCEDURE

1. The complaint examination procedure established by a school board pursuant to section 220.2 of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3; 2008, c. 29, s. 29) must make provision for

(1) the manner in which a complaint is to be made, either orally or in writing;

(2) the complaint processing procedure;

(3) the complainant's right to be accompanied by the person of his or her choice, at any stage of the complaint examination procedure;

(4) the opportunity, for interested parties, to submit their observations;

(5) the means by which the complainant will be informed of the outcome of the complaint examination, the deadline for so informing the complainant and the applicable measures to ensure the follow-up on any correctives measures that will be proposed;

(6) the sending of a notice to the complainant stating the complainant's right, if dissatisfied with the complaint examination or examination outcome, to apply to the Student Ombudsman and informing the complainant of the documents or information allowing rapid access to the services of the Student Ombudsman;

(7) the obligation for the council of commissioners to inform the complainant of the action it intends to take in respect of any recommendation of the Student Ombudsman.

The complaint examination procedure established by a school board may not result in limiting the complaints that may be made by students or their parents.

2. A school board must inform its students and their parents of the complaint examination procedure at the beginning of each school year.

The complaint examination procedure and the contact information of the Student Ombudsman must be broadcast on the website of the school board.

3. A school board must ensure that a complainant who so requires receives assistance in making the complaint or in any step related to the complaint.

4. A school board must take the necessary measures to ensure the confidentiality of a complainant and to prevent any form of retaliation against him or her.

5. A school board must give an account of the application of the complaint examination procedure in its annual report.

DIVISION II STUDENT OMBUDSMAN

6. The Student Ombudsman must be designated by the council of commissioners for a term that may not be less than 3 years.

The Student Ombudsman's term may be revoked only by a vote of not less than two-thirds of the commissioners entitled to vote. The Ombudsman remains in office until re-appointment or replacement.

The Student Ombudsman must be under the responsibility of the council of commissioners.

7. The council of commissioners must take appropriate measures to preserve the independence of the Student Ombudsman at all times.

To that end, the school board must take up the defence of the Student Ombudsman if the Student Ombudsman is sued by a third person for an act that the Student Ombudsman performed or failed to perform in the performance of duties, except in the case of a gross fault.

8. The Student Ombudsman intervenes after the complainant has exhausted the other remedies provided for in the complaint examination procedure.

Despite the foregoing, the Student Ombudsman may take up a complaint at any stage of the complaint examination procedure if the Student Ombudsman considers that intervention is necessary to prevent harm from being caused to the complainant.

9. The Student Ombudsman may require the cooperation of any staff member of the school board whose expertise is considered necessary by the Student Ombudsman and may, with the authorization of the council of commissioners, call on an outside expert.

10. The Student Ombudsman may, upon summary examination, dismiss a complaint if, in the Student Ombudsman's opinion, it is frivolous, vexatious or made in bad faith.

The Student Ombudsman may also refuse or cease to examine a complaint if the Student Ombudsman has reasonable cause to believe that intervening would clearly serve no purpose or the length of time having elapsed between the events that gave rise to the dissatisfaction of the user and the filing of the complaint makes it impossible to examine the complaint.

11. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9625

Extract from the rules for the conduct of proceedings in the National Assembly

CHAPTER III

RULES FOR THE CONDUCT OF PROCEEDINGS RESPECTING PRIVATE BILLS

32. Objects – A bill relating to private or local matters must be introduced by a Member of the Assembly.

33. Deposit with Law Clerk – A Member who sponsors a bill relating to private or local matters shall deposit such bill with the Law Clerk.

The said Member shall not be answerable for the contents of the bill, nor shall he be required to endorse anything that may be provided therein. (See S.O. 264 and 265)

34. Documents to be provided – Such bill shall be accompanied by a notice stating the name of the Member who is to introduce it and by a copy of every document mentioned therein and of every other document that may be pertinent thereto.

Any bill relating to a municipal corporation governed by the Cities and Towns Act, the Québec Municipal Code, or a special charter shall likewise be accompanied by a certified true copy of the resolution authorizing its introduction. (See S.O. 265)

35. Introduction and passage during same sessional period – No bill deposited with the Law Clerk during a sessional period envisaged in Standing Order 19 may be passed within that same period. 2009.04.21 (See S.O. 265.)

36. Notice in *Gazette officielle du Québec* – The applicant for a private bill shall cause to be published in the *Gazette officielle du Québec*, over his signature, a notice entitled “Avis de présentation d’un projet de loi d’intérêt privé”.

Such notice shall specify the objects of the bill and state that any party whose interest may be affected by it and who wishes to make submissions with respect thereto must so advise the Law Clerk. (See S.O. 265)

37. Notices in newspaper – The said notice shall likewise be published in a newspaper in the judicial district wherein the applicant is domiciled; and if there be no newspaper in that district, it shall be published in a newspaper in the nearest district thereto.

Such notice shall be published once in each week for four weeks.

A copy of this notice shall accompany the bill upon its deposit with the Law Clerk. (See S.O. 265)

38. Reports from Law Clerk – The Law Clerk shall submit to the President of the Assembly a report stating whether such notice has been drafted and published in accordance with these Rules.

The President shall forward a copy of this report to the Government House Leader and to the Member sponsoring the bill. (See S.O. 265)

39. Private bills register – The Law Clerk shall keep a register in which he shall enter the name, the occupation, and the place of residence of the applicant for a private bill and those of every party who has advised him that his interest is affected by such bill and that he wishes to make submissions with respect thereto.

The Law Clerk shall provide to the Government House Leader and to the Member who is to introduce such bill a list of the parties who have advised him of their wish to make submissions with respect thereto. (See S.O. 265)

40. Notices to interested parties – The director of the Committee Secretariat shall convene the interested parties not less than seven days before such bill is to be considered in committee. (See S.O. 267)

41. Annual publication of rules – The Law Clerk shall publish in the *Gazette officielle du Québec*, in January of each year, the rules pertaining to private bills, together with Title III, Chapter IV, of the Standing Orders of the National Assembly.

Extract from the Standing Orders of the National Assembly

TITLE III

CHAPTER IV PRIVATE BILLS

264. Notice and introduction – Any Member may, at the request of an interested person, introduce a bill relating to private or local matters.

He shall give notice of his intent not later than the day preceding that on which such bill is to be introduced and shall provide a copy thereof to the President before the sitting at which it is to be introduced. (See R.C.P. 33)

265. Report from Law Clerk – Before such bill is introduced, the President shall communicate to the Assembly the contents of the report from the Law Clerk thereon. (See R.C.P. 33 to 39)

266. Preamble – A private bill shall require no explanatory notes; but every such bill shall contain a preamble setting out the facts on which it is founded.

267. Referral to committee – When a private bill has been introduced the Government House Leader shall move, without notice, that it be referred to a committee; and such motion shall be decided without debate.

The committee shall hear the interested parties, examine the bill clause by clause, and report thereon to the Assembly. The question for concurrence in such report shall be put forthwith and decided without debate. (See R.C.P. 40)

268. Motions for passage in principle and passage – The passage in principle of the bill shall be set down for a future sitting day. No motion may be made to divide such bill or to defer its passage in principle.

A private bill when passed in principle shall not again be referred to a standing committee but may be passed during the same sitting day, and Standing Order 257 shall apply: Provided that the bill may not then be passed if opposition to its passage is taken by five Members.

269. Debate – During the debates on the passage in principle and the final passage of a private bill, each Member may speak for up to ten minutes: Provided that the Member sponsoring the bill and the leaders of the parliamentary groups may each speak for up to thirty minutes.

270. Procedure – Except as otherwise provided in this chapter of these Standing Orders, the general rules pertaining to bills shall apply to private bills.

Draft Regulations

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physicians

— Code of ethics — Amendments

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that the “Regulation amending the Code of Ethics of Physicians”, adopted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec, may be submitted to the government, which may approve it, with or without amendment, after the expiry of 45 days following this publication.

According to the Collège des médecins du Québec, the purpose of this regulation is intended to amend the Code of Ethics of Physicians by including a new division on advertising and adapting certain ethical rules with respect to advertising and marketing.

The Collège des médecins du Québec anticipates that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting, M^e Linda Bélanger, assistant director in the Legal Services Division, Collège des médecins du Québec, 2170, René-Lévesque Blvd. West, Montréal (Québec) H3H 2T8; telephone no: (toll-free) 1 888 633-3246 or 514 933-4441, extension 5362, fax. no: 514 933-3276, email: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make on the following text is asked to send them, before the expiry of the 45 day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, Place D’Youville, 10th floor, Québec (Québec) G1R 5Z3. Comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice; they may also be sent to the professional order that has adopted the Regulation, namely the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, ministries and organizations.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation amending the Code of ethics of physicians*

Professional Code
(L.R.Q., c. C-26, a. 87; 2008, c. 11, s. 1 and 56)

1. The Code of Ethics of Physicians is amended by the deletion of section 86.

2. Sections 88 and 89 of this Code are replaced by the following:

“DIVISION VII.I ADVERTISING AND PUBLIC STATEMENTS

88.0.1. A physician may not, by whatever means, advertise or make a representation to the public or to a person having recourse to his services or allow such to be made in his name, about him or for its benefit, that is false, misleading or incomplete, particularly as to his level or competence or the scope of effectiveness of his services, or favouring a medication, products, or method of investigation or treatment.

88. A physician who addresses the public must communicate factual, exact and verifiable information. This information must not contain any comparative or superlative statement belittling or disparaging a service or product dispensed by another physician or other professionals.

88.1. A physician may not use or allow in an advertisement the expression in an unsuitable way of support or gratitude concerning him or his professional practice.

89. A physician, expressing medical opinions through any public information medium, must express opinions in keeping with current information in medical science on the subject and indicate the caution with respect to a new diagnostic, investigative or treatment procedure which has not been sufficiently tested.”.

3. Sections 90 and 91 of this Code are deleted.

4. Section 92 of this Code is replaced by the following:

* The Code of Ethics of Physicians, approved by Order-in-Council no. 1213-2002 of October 9, 2002 (2002, G.O. 2., 7354), has been amended by Order-in-Council no. 39-2008 of January 31, 2008 (2008, G.O. 2., 731).

“92. A physician must clearly indicate in his advertising and on all other items of identification used to offer his professional services, his name as well as his status as family physician or specialist corresponding to a speciality category. He may also mention the services he offers.”

5. This Code is modified by the addition, after section 93, of by the following sections:

“93.1. Advertising about the prices of services provided by a physician must be of a nature to inform a person who does not have special knowledge of medicine.

93.2. A physician who includes a price in his advertising must also indicate the following information:

(1) the price of the treatment or service contemplated and, if any, the validity period;

(2) any restrictions that apply;

(3) any additional services or fees that might be charged and are not already included in the fee or price;

(4) additional fees associated with the terms of payment, if any.

A physician may agree with a patient to charge a price below that published or circulated.

93.3. The physician may not in any way whatsoever make or allow advertising intended for vulnerable persons particularly due of their age, condition or the occurrence of a specific event.”

6. Section 105 of this Code is modified:

(1) by the replacement of the word “fee asked” by the word “price”;

(2) by the replacement of the words “period for which the fee” by the words “validity period, where applicable”;

(3) by the addition, at the end of the section, of the following paragraph:

“He must display for public view in the waiting room of the place where he practices the price of any services, supplies and accessory charges and medical care that he charges for.”

7. This regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9612

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physicians

— Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist”, made by the board of directors of the Collège des médecins du Québec, appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the “Regulation is to extend the application of the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist”.

The Collège advises that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Linda Bélanger, Legal Advisor, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8; telephone: 514 933-4441, extension 362 or 1 888 633-3246; fax: 514 933-5374; email: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation, that is, the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist*

Professional Code

(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *h*; 2008, c. 11, s. 62)

1. The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist is amended by the deletion, in section 5, the “and shall remain in force until 1 April 2010”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9624

* The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist, approved by Order in Council 520-2005 dated 1 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1870), was amended once by the regulation approved by Order in Council 495-2008 dated 21 May 2008 (2008, *G.O.* 2, 2044).

Notices

Notice

Natural Heritage Conservation Act
(R.S.Q., c. C-61.01)

Marécage-des-Chenaux-de-Vaudreuil
Nature Reserve
— Recognition

Notice is hereby given, in keeping with article 58 of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), that the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks has recognized as a nature reserve a private property, situated on the territory of the Municipality of Vaudreuil-Dorion, known and designated as lot number 1 676 423 of the Quebec cadastre, Vaudreuil registry division. This property extends over 17,89 hectares.

This recognition takes effect on the date of the publication of this notice in the *Gazette officielle du Québec*.

PATRICK BEAUCHESNE,
Director of Ecological Heritage and Parks

9627

Index

Abbreviations : **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Automobile Insurance Act — Insurance contributions (R.S.Q., c. A-25)	23	M
Complaint examination procedure established by a school board (Education Act, R.S.Q., c. I-13.3)	47	N
Education Act — Complaint examination procedure established by a school board (R.S.Q., c. I-13.3)	47	N
Insurance contributions (Automobile Insurance Act, R.S.Q., c. A-25)	23	M
Marécage-des-Chenaux-de-Vaudreuil Nature Reserve — Recognition (Natural Heritage Conservation Act, R.S.Q., c. C-61.01)	55	Notice
Mining Act — Petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs (R.S.Q., c. M-13.1)	5	N
Mining Act and the Act respecting the lands in the public domain, An Act to amend the... — Coming into force of certain provisions of the Act . . (1998, c. 24)	5	
National Assembly — Extract from the Standing Orders	49	N
Natural Heritage Conservation Act — Marécage-des-Chenaux-de-Vaudreuil Nature Reserve — Recognition (R.S.Q., c. C-61.01)	55	Notice
Petroleum, natural gas, brine and underground reservoirs (Mining Act, R.S.Q., c. M-13.1)	8	N
Physicians — Code of ethics (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	51	Draft
Physicians — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	52	Draft
Professional Code — Physicians — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26)	51	Draft
Professional Code — Physicians — Professional activities which may be performed by a clinical perfusionist (R.S.Q., c. C-26)	52	Draft
Régie de l'énergie — Annual duty payable (An Act respecting the Régie de l'énergie, R.S.Q., c. R-6.01)	7	N
Régie de l'énergie, An Act respecting the... — Régie de l'énergie — Annual duty payable (R.S.Q., c. R-6.01)	7	N

